

TALAIÀ

CAMPOS · LLUCMAJOR · PORRERES · SANTANYÍ · SES SALINES

OCTUBRE 2008 · Nº 10 · ANY I · 1,50 €

- La trajectòria artística d'Eva Choung Fux
- Protecció per Cas Senyor i sa Talaiassa
- Spanish Brass a l'Auditori de Porreres
- I tota l'actualitat informativa municipal

Especial Fires de Tardor:

- ▲ Fira de Santanyí
- ▲ Fira de Porreres
- ▲ Fira de Campos.
- ▲ Fira de Llucmajor



JAUME I

Geografia, fets i memòria
del 7 d'octubre al 29 de novembre de 2008
al Centre Cultural Sa Nostra



Editorial:

- Per un pensament divers 4

MÚSICA:

- Destacada actuació del quintet de metalls Spanish Brass a l'Auditori de Porreres 5
- El Festival Música Ye-yé passa per Ses Salines 5

PINTURA I ESCULTURA: :

- Vida i obra de l'artista austríaca Eva Choung Fux. 6-7

PATRIMONI ARQUITECTÒNIC:

- Les antigues edificacions medievals de Cas Senyor i sa Talaiassa de Calonge seran protegides. 8-9

MEDI AMBIENT:

- En marxa el nou servei d'abastiment d'aigua potable i sanejament de Galilea 10
- Prevenció dels riscos d'incendis forestals al Pla i Llevant de Mallorca 10
- Millora dels serveis portuaris de Portocolom 10

CULTURA POPULAR:

ESPECIAL FIRES DE TARDOR:

- Fira de Santanyí (18 d'octubre) 11-15
- Fira de Porreres (26 d'octubre). 16-17
- Fira de Campos (16-17 d'octubre) 18-22
- Fira de Lluçmajor (29 de set. al 13 d'oct.) 23-25

NOTÍCIES • VIDA MUNICIPAL:

- Campos 26-27
- Lluçmajor 28-29
- Santanyí 30-31
- Porreres 32
- Ses Salines 33

INICIATIVES EMPRESARIALS 34-35



Eva Choung Fux



Maria Monserrat



Francisca Mora



Francisca Sureda

Inturotel : Seleccions per les illes
Tàrragona i Menorca

Secretaria Direcció
Aux. Administratiu

Imprescindible residència pròxima a Cala d'Or. Atendren-se residents a Palma.
Horari dematí i capvespre

Interessats /des enviar C.V. amb foto recent indicant el lloc de feina desitjat a rrhh@inturotel.com. T: 971 16 70 88 F: 971 16 71 55

www.inturotel.com

COMERCIAL
ES PRECISA PER A
VENDA DE PUBLICITAT

- Incorporació immediata
- Que visqui a la zona
- Vehicle propi
- Treball tot l'any
- Condicions a convenir

Tel. 615 81 42 22

PER UN PENSAMENT DIVERS

Edita: Edicions Ensiola, S.L.
Direcció: Elizabeth Sánchez González.
Col·laboradors: Sandra González, Joana Escandell, Josep Bonet, Carles Ripoll.
Foto portada: Sandra González
Publicitat i distribució: Álvaro Moreno Sosa 615 814 222
Traducció: Joana Escandell
Maquetació: Jaume Bennàssar
Redacció, administració i publicitat:
 Av. de la Verge, 124. 07630 Campos
 Tel. 971 65 28 04
 direcciotalaia@yahoo.es
 D.P.: PM 2902-2007

LÍNIA DIRECTA AMB LA REDACCIÓ

Si tens res que dir-nos, crida'ns al **616 842757** o posa't en contacte a través del correu electrònic **direcciotalaia@yahoo.es**

GALERIA D'IMATGES

Homenatges, actes socials d'entitats i col·legis de professionals, celebracions familiars, culturals i recreatives, festes escolars...

Publiqui'ls de forma gratuïta enviant una fotografia (format JPG) i un breu text, adjuntant nom complet del remitent i número de DNI.

Correu electrònic: **direcciotalaia@yahoo.es**

LA VEU DEL LECTOR

Si tens res que dir-nos, crida'ns al **616 842757** o posa't en contacte a través del correu electrònic **direcciotalaia@yahoo.es**

Les cartes han de tenir una extensió màxima de 15 línies, estar identificades amb el DNI, telèfon i adreça del remitent. La revista es reserva el dret de publicació i de resumir el contingut de les cartes. La revista no mantindrà correspondència, ni farà comentaris sobre les cartes.

Enfront dels mitjans de comunicació massius, anul·ladors de la creativitat i de la varietat cultural a favor dels productes homogenis, cal apostar per la diversitat. Quant més divers sigui el seu teixit i més rica sigui la seva textura, més alt serà el seu valor.

Es diu habitualment que l'aparició de petits mitjans de comunicació ha estat sempre vista com la possibilitat de portar endavant projectes innovadors, ja que tenen l'arrel en la mateixa societat d'on han sorgit. Són projectes personalitzats i no massificats, que no requereixen de grans audiències i que garanteixen d'algun mode la supervivència de la diversitat.

Un altre mitjà idoni per al creixement cultural heterogeni és la gran xarxa de xarxes que és Internet, pel seu doble caràcter profundament individual i, al mateix temps, profundament col·lectiu. La Xarxa té el gran valor de les escales i la diversitat de les grandària de les audiències que acull és il·limitada.

De vegades, quan es donen les xifres dels milions de persones connectades a tot el món, es tendeix erròniament a considerar-les en els mateixos termes que els públics dels mitjans de comunicació convencionals, és a dir com grans audiències uniformes. Però en Internet és el públic -l'individu- qui decideix què vol llegir, veure, escriure o escoltar, de conformitat amb les seves preferències.

La selecció de continguts a la Xarxa no obeeix a paràmetres publicitaris o comercials, sinó més aviat a l'interès que pot suscitar una notícia, informació o imatge, i que es reflecteix en el nombre d'enllaços que ens dirigeixen cap a un punt. El que té interès és fet costat per moltes altres persones a través dels enllaços.

Són essencialment aquestes dues característiques, l'expansió mitjançant l'interès d'altres i l'escalabilitat de les audiències, el que fa d'Internet un escenari de diversitat. Ara bé, el gran rept de la societat contemporània és formar individus amb un pensament crític, que puguin valorar entre un contingut o un altre. Com a comunicadors tenim l'obligació de cercar nous espais capaços d'acollir tota la riquesa que queda marginada pels sistemes basats en el consum.

Elizabeth Sánchez González
Directora

Spanish Brass Lluur Metalls delecta a un expectant públic a Porreres

El quintet de metalls va venir a Mallorca invitat pel grup 5dB

SANDRA GONZÁLEZ

Abans de la seva gira pels Estats Units d'Amèrica on oferiran un total de nou concerts a Nova York, Hawaii, Califòrnia, Carolina del Nord, Wisconsin i Kentucky; el grup Spanish Brass Lluur Metalls ha vingut a Mallorca, invitat a participar al "Festival 5 de Braç Capdepera 08" i al flamant Auditori Municipal de Porreres.

Són poques les ocasions que es pot gaudir d'una agrupació musical d'aquest nivell. Spanish Brass està integrat per cinc músics valencians que són Juanjo Serna Salvador (Trompeta), Manolo Pérez Ortega (Trompa), Sergio Quirós (Tuba), Indalecio Bonet Manrique (Trombó) i Carlos Benetó Grau (Trompeta). Al 1989 van crear un projecte musical innovador que incloïa diverses disciplines com la interpretació, la pedagogia i la creació musical. Ac-



El quintet de músics valencians va actuar a l'Auditori de Porreres.

tualment realitzen gires per tot el món, cursos dirigits a la música de cambra i enregistrament de discs.

Spanish Brass té un repertori molt variat que va des de J.S. Bach, passant per la música original de la formació fins a obres de compositors com Vladimir Cosma, Vincet Persichetti, Enrique Crespo, Luciano Berio, Witold Lutoslawski. També compaginen les adaptacions d'o-

bres de compositors espanyols com Joaquín Turina, Isaac Albéniz, Manuel de Falla, o Enrique Granados, amb música popular llatinoamericana i el món del jazz.

Durant la seva actuació a Porreres, el quintet de metalls va interpretar a Bach, la suite de tres peces del compositor cubà Paquito Ribera i la sarsuela "La revoltosa", que van ser les que més van agradar al públic.

Ses Salines acull el darrer concert del Festival Música Ye-yé a Mallorca

S.G.

Coincidint amb les festes de Sant Bartomeu, s'ha celebrat al municipi de Ses Salines el concert de Llorenç Santamaria i Grupo 15, dins la programació del Festival Mallorca Ye-yé, organitzat pel l'Àrea de Relacions Ciutadanes del Consell de Mallorca.

Aquest festival ha volgut revivir l'ambient musical que es donà als mítics anys 60 i ha estat dirigit a les associacions de segona edat de l'illa. No han volgut perdre's l'acte

Cosme Bonet, conseller de Presidència, acompanyat de Tolo Aguilar, cap de relacions ciutadanes, el batle Sebastià Burguera i Pere Terrassa, coordinador de la exposició.

El programa que va començar al Pati de la Misericòrdia de Palma amb un concert de Los Salvajes i Gatos Negros, ha passat per Sa Pobla, Santa Maria, Sencelles i Ses Salines. Amb artistes com Llorenç Santamaria,



S. Burguera, C. Bonet, P. Terrassa, i T. Aguilar

Grupo 15, els Rocking Shadows, Los Beta i Carlos Garrido. El Festival Mallorca Ye-yé s'ha confirmat com un èxit de

convocatòria i participació ciutadana.

Si bé aquest ha estat el darrer dels concerts de l'estiu, cal recordar que la exposició "Música Ye-yé a Mallorca" encara continuarà el seu recorregut per la illa amb les seves pròximes aturades a Consell (del 16 al 19 d'octubre), així com les exposicions "Música i artistes il·lustres a la Mallorca del Boom" fotografies de Torrelló, "Pop Art" de Marcos Torres, que ho faran a Palma i Artà.

Eva Choung Fux: "No he utilitzat el meu talent per il·lustrar el meu dolor sinó com una guia que em condueixi a la llum"

La vida d'Eva Choung Fux és per escriure un llibre, intensa i plena de llums i ombres. La seva vida és el reflex de la seva gran fortalesa interior, del coratge de les conviccions, però sobretot del seu gran amor a l'art. Durant una entrevista exclusiva concedida a TALAIA, Eva va narrar les seves vivències personals, la duresa de la guerra i la postguerra. També hem pogut conèixer de primera mà els seus principals projectes artístics, que li han valgut el reconeixement internacional.

ELIZABETH SÁNCHEZ

Eva Choung Fux va néixer a Viena (Àustria, 1935) en una família burgesa. El seu pare Richard Fux era enginyer i tenia un alt càrrec en la companyia del gas. Era a més a més un hàbil pianista i dibuixant. Quan Eva tenia tres anys, Hitler va envair Àustria i la seva família va patir en carn pròpia els horrors de la Segona Guerra Mundial. A 1943 una bomba perduda va destruir part de la casa dels Fux i van haver d'instal·lar-se a una finca petita, a uns dos-cents quilòmetres de Viena. Al 1945 Àustria va ser alliberada i l'exèrcit rus va rescatar la zona on vivien els Fux. Però la seva mare Ida Fux va ser víctima de la barbàrie dels soldats alliberadors, causant-li danys dels quals mai no es recuperaria.

Als onze anys Eva comença el seu desenvolupament intel·lectual i s'interessa per les llengües. En aquells dies Viena estava sent ocupada pels quatre exèrcits internacionals: americans, anglesos, francesos i russos. També li criden l'atenció els misteris catòlics i els llibres filosòfics que quedaven a la biblioteca del seu pare. Per exigències del seu progenitor,

L'artista realitza actualment cicles de pintura dedicats als poetes mallorquins



Eva Choung Fux viu i treballa en Campos des de 1997

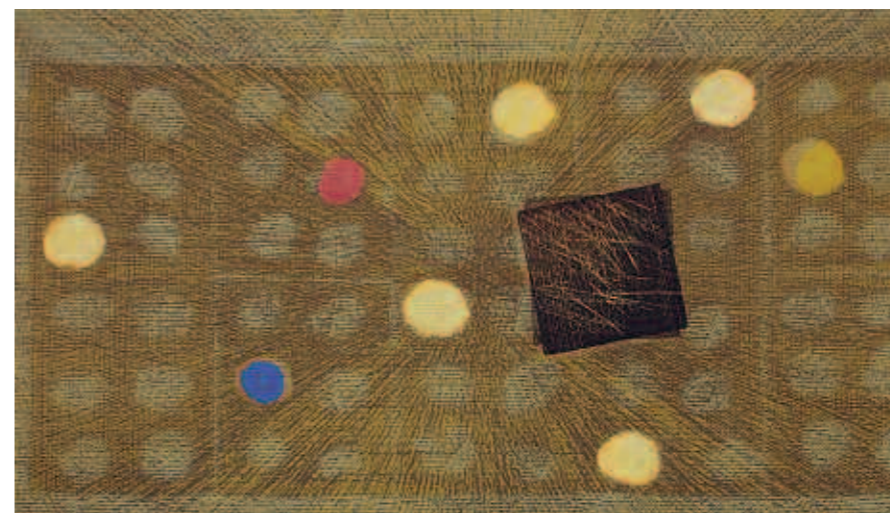
que volia per a ella una carrera tècnica, va estudiar tres anys de Química a la Chemische Lehr- und Versuchsanstalt. La seva veritable vocació era l'art, però no volia contrariar al seu pare. Per no avorrir-se durant les classes feia caricatures dels professors i li agradava anar al zoològic, on va fer els seus primers dibuixos seriosos del



natural. Un dia el president d'Àustria va passar pel lloc, va veure els seus dibuixos i li va dir que tenia talent. Això la va animar a inscriure's en l'Acadèmia d'Arts Aplicades. El seu pare no estava d'acord amb el canvi de professió i li va negar la seva ajuda econòmica. Per pagar els seus estudis va haver de treballar en una agència de publicitat. Al 1956 va conèixer Young Jin Choung, un estudiant també de l'Acadèmia d'Arts Aplicades, fill d'una família benestant coreana, que portava alguns anys viatjant per Europa i estudiant pintura en diferents acadèmies. Es van casar en 1958 i van tenir dos fills. Posteriorment van viatjar al Japó i van decidir d'establir-se a Tokio, a Meguro-Ku, a casa dels seus sogres, una casa antiga d'estil japonès tradicional. Eva va fer la seva primera exposició al Cafè Rilke i la segona a la Shibuya Art Gallery de Tokio amb litografies que havia portat de Viena. El desenvolupament de la seva obra comença per gràfics, sobre tot xilografies, impreses en edicions variables de peces úniques. Des del començament la seva obra va ser abstracta. A 1960 el matrimoni torna a Viena i Eva reprèn els seus estudis interromputs a l'Acadèmia d'Arts Aplicades, que dos anys més tard culmina amb diploma i magisteri.

Des d'allà realitza diversos viatges al Japó on treballa la seva obra gràfica. Al 1965 Eva i el seu marit lluiten pel seu concepte de vida junts, que no coincideix amb els plans dels sogres. El seu marit lluita entre les seves arrels orientals i el tipus de vida que tant li agrada d'occident. Les diferències entre ells se solucionen sense discutir i funciona a la manera més oriental que europea. Eva segueix amb la seva feina gairebé secretament per no molestar-lo i continua fent contactes amb l'art japonès clàssic, el No, el Kabuki, i els concerts de cort. Fa dues exposicions a Tokio, a Akiyama Gallery i Shinshyuku Art Room. També participa a la All Japan Print Graphic Biennial de Tokio. Al 1966 exposa els seus linocuts a Osaka, a la Hakuishu Gallery i Nu-Nu Gallery. La seva obra es cotitza al mateix preu que els artistes de prestigi japonesos.

Ja en 1968 i de tornada a Viena, Eva comença a treballar com a professora a l'Acadèmia d'Arts Aplicades. Organitza el departament de fotografia artística i el taller de gravats en relleu. Estableix una relació de simpatia i col·laboració profunda amb els seus estudiants. A través dels seus seminaris de fotografia desenvolupa la seva idea de la fotografia com un medi adequat per analitzar d'altres disciplines artístiques i com una eina molt útil per a pintors, escultors i tota mena d'artistes. Estableix amb èxit



Destaquen diferents disciplines artístiques: fotografia, pintura a l'oli i obra gràfica.

deix amb els plans dels sogres. El seu marit lluita entre les seves arrels orientals i el tipus de vida que tant li agrada d'occident. Les diferències entre ells se solucionen sense discutir i funciona a la manera més oriental que europea. Eva segueix amb la seva feina gairebé secretament per no molestar-lo i continua fent contactes amb l'art japonès clàssic, el No, el Kabuki, i els concerts de cort. Fa dues exposicions a Tokio, a Akiyama Gallery i Shinshyuku Art Room. També participa a la All Japan Print Graphic Biennial de Tokio. Al 1966 exposa els seus linocuts a Osaka, a la Hakuishu Gallery i Nu-Nu Gallery. La seva obra es cotitza al mateix preu que els artistes de prestigi japonesos.

Ja en 1968 i de tornada a Viena, Eva comença a treballar com a professora a l'Acadèmia d'Arts Aplicades. Organitza el departament de fotografia artística i el taller de gravats en relleu. Estableix una relació de simpatia i col·laboració profunda amb els seus estudiants. A través dels seus seminaris de fotografia desenvolupa la seva idea de la fotografia com un medi adequat per analitzar d'altres disciplines artístiques i com una eina molt útil per a pintors, escultors i tota mena d'artistes. Estableix amb èxit

el taller i laboratori central de la Universitat. A la dècada dels vuitanta va visitar Mallorca per primera vegada, i des del 1997 viu i treballa al terme municipal de Campos.

"Survivors on Life 1945-1995"

L'obra més relevant d'Eva Choung-Fux és sense dubte l'exposició anomenada "Survivors on Life 1945-1995" que es va realitzar amb la col·laboració dels cercles de supervivents de la guerra a Polònia,



Els vitralls de l'Ermida de Sant Blai de Campos van ser realitzats per Eva Choung Fux

Holanda, Eslovàquia i Àustria. L'exposició original consta de 500 retrats fotogràfics de les víctimes de l'Holocaust, en blanc i negre acompanyats de textos. L'exposició ha estat presentada pel Ministeri d'Afers Estrangers d'Àustria a onze museus d'Holanda, Polònia, Eslovàquia, Croàcia, la Xina, Bòsnia i Àustria. I formarà part del museu dels màrtirs, el "Panstwowe Muzeum na Majdanku" (antic camp d'extermini) a Majdanek, Polònia.

Eva va ser invitada pel Museu Nacional d'Art de Pequín, a la Xina, a participar en la "Exposició internacional commemorativa dels 60 anys de la victòria sobre el feixisme". Amb aquest motiu l'artista va realitzar amb el Filmstudio KunstWerkWien la versió audiovisual, en xinès, de l'exposició ampliada de Survivors on Life 1945-1995, pel que va rebre el "Premi del Museu Nacional Xinès de Pequín 2005". D'aquesta exposició també existeix una versió audiovisual en castellà i català, realitzada a Mallorca i que va ser presentada al Museu Es Baluard al febrer de 2006.

Finalment, el seu treball ho dedica a la poesia i la natura de l'illa, amb cicles de pintura a l'oli i obra gràfica dedicades a Ramon Llull, Blai Bonet i Damià Huguet.

Els nuclis de Cas Senyor i sa Talaiassa de Calonge tindran des d'ara protecció urbanística i mediambiental

JOANA ESCANDELL

Després d'un informe tècnic del Departament de Patrimoni i la Universitat de les Illes Balears, el Consell de Mallorca ha decidit de catalogar les cases situades en els nuclis de Cas Senyor i sa Talaiassa de Calonge, del terme municipal de Santanyí.

S'estima que aquests poblats van sorgir al voltant de l'any 1450 quan el felanitxer Pere Adrover va comprar la possessió de Calonge i posteriorment es va dividir en tres parts per als seus fills. A la part oriental hi havia una casa, una torre de vigilància anomenada de Ca'n Marines, i fins ara ha estat la zona menys evolucionada; la part central és on s'ha desenvolupat el poble i es va construir l'església de Sant Miquel, en aquesta mateixa àrea, a un costat, es troba el nucli de Cas Senyor; i la tercera part situada a la zona més occidental que és on es va edificar sa Talaiassa.

La tipologia arquitectònica d'aquestes cases és única a Mallorca i respon possiblement a la necessitat de defensar-se dels atacs de corsaris i pirates que amenaçaven la costa de Santanyí durant l'Edat Mitjana i part de la Moderna. Els habitatges estan intercomunicats entre ells, a través de passos que permetien la fugida d'una casa a una altra. Això suposa la idea d'un desenvolupament familiar o clan. Els carrers d'accés es subordinen a les cases i no al revés.

Al març de 2006, l'Associació Es Majoral de Calonge, a través del seu president, Jaume Vallbona, va formular una sol·licitud de protecció per al nucli de Cas Senyor, al Departament de Patrimoni del Consell de Mallorca i a l'Ajuntament de Santanyí. Segons Vallbona hi havia un projecte per urbanitzar-lo i la intenció de l'associació era preservar-lo de la destrucció. Els arguments esgrimits a favor de la catalogació com Bé d'Interès Cultural han estat

Aquestes antigues edificacions de l'època medieval han estat catalogades pel Consell de Mallorca



La tipologia arquitectònica d'aquestes cases és única a Mallorca.



La seva distribució respon a la necessitat de defensar-se dels atacs de corsaris i pirates.



d'índole històrica. D'un costat assenyala la descripció que va fer fa més de trenta anys l'arquitecte Guillem Oliver i Neus Iniesta dels nuclis de Cas Senyor i sa Talaiassa en el seu llibre d'arquitectura popular; i per un altre, el fragment de l'Arxiduc Lluís Salvador, on s'esmenta el lloc i les vistes que posseïa.

Reaccions diverses

La notícia a favor de la protecció de Cas Senyor i sa Talaiassa ha generat diverses reaccions al poble. El president de l'Associació Es Majoral de Calonge considera que la decisió dels tècnics ha estat correcta encara que això li ha portat disgusts amb alguns dels seus veïns.

Un dels propietaris, Joan Vadell, se sent perjudicat per aquesta mesura i crítica que no se li hagi infor-

Les mesures de protecció són urbanístiques, ambientals i arquitectòniques.

mat durant el procés. Vadell considera que l'import de les subvencions que atorga el Consell de Mallorca per reformar les cases és insuficient i inadequat. "Amb 30.000 euros pensen que ens trauran les nostres propietats. Jo no he comprat aquest habitatge per especular, l'he rebuda per herència" es va queixar.

D'altra banda, el director insular de Patrimoni, Gabriel Cerdà, va manifestar que la decisió de protegir aquestes edificacions medievals s'ha basat en els informes dels tècnics. "Tots volen que es protegeixi el patrimoni, però que es protegeixi allò dels altres. Volen imposar la seva pròpia llei a casa seva. Això no és possible. A més a més, és la nostra obligació aplicar mesures de protecció i directrius d'intervenció urbanística, ambiental i arquitectònica per evitar que perdin les seves característiques essencials" va afirmar el responsable de Patrimoni.

El conseller de Medi Ambient inaugura el servei d'abastiment d'aigua potable i sanejament de Galilea

Les obres han tingut un cost de 634.360 euros i eren una antiga reivindicació de la localitat

El nucli de Galilea, en el municipi de Puigpunyent, ja disposa dels serveis d'abastiment d'aigua potable i de sanejament d'aigües residuals. El conseller de Medi Ambient, Miquel Àngel Grimalt; el batle de Puigpunyent, Miquel Ferrà; el director general de Recursos Hídrics, Isidre Cañelles i el director executiu de l'Agència Balear de l'Aigua, Damià Nicolau, han inaugurat aquesta esperada obra.

El projecte ha suposat una inversió total de 634.360 euros, finançats



Miquel Àngel Grimalt, Miquel Ferrà, Isidre Cañelles, i Damià Nicolau.

per la Conselleria de Medi Ambient, a través de l'Agència Balear de l'Aigua i la Qualitat Ambiental; el Consorci d'Aigües de Puigpunyent, compost per la mateixa Conselleria i l'Ajuntament; i els

fons europeus FEDER. L'abastiment d'aigua potable i el sanejament s'han repartit el presupost esmentat pràcticament al 50 per cent.

El conseller Grimalt ha significat que és important per Puigpunyent i per Galilea que aquests importats serveis arribin a la població, ja que estan dins un municipi de la Serra de Tramunana.

Així mateix, el conseller de Medi Ambient, ha explicat que l'objectiu és que en poc temps no quedin nuclis de població dins Balears sense clavegueram i aigua potable.

Fins ara, els veïns de Galilea havien d'aconseguir aigua potable a través del subministrament de pous, aljubs i camions-cisterna. El sanejament no existia i es feien servir pous negres. Les noves infraestructures hidràuliques de Galilea suposen un important avanç en la dotació de serveis del nucli i una millora substancial en la qualitat de vida dels veïns.

Portocolom millora l'oferta dels serveis portuaris amb nous punts d'amarrament

La Conselleria de Medi Ambient, a través de l'empresa pública Ports de les Illes Balears, ha millorat i ampliat els pantalans existents per a embarcacions de trànsit en el port de Portocolom, en el municipi de Felanitx. L'obra fou adjudicada a l'empresa Ingenierías Técnicas Portuarias SL per un import de

202.118,40 euros. Aquesta actuació ha permès millorar l'oferta de serveis per als usuaris del port de Portocolom i també suposa un increment del nombre d'amarraments d'una forma plenament sostenible per a l'entorn portuari. Així mateix, ofereix una solució per evitar que aquestes embarcacions fondegin de manera il·legal.

Mesures de prevenció dels riscos d'incendis forestals al Pla i Llevant de Mallorca

Tècnics de la Conselleria de Medi Ambient han mantingut una reunió, a l'Ajuntament de Manacor, amb representants veïnals i responsables dels consistoris de les comarques del Pla i Llevant de Mallorca i del Consell de Mallorca per tractar la prevenció i control d'incendis forestals.

Concretament, la reunió ha tractat

els següents punts: prohibicions i excepcions autoritzables de l'ús del foc a l'època de perill d'incendis forestals, actuacions generals de prevenció d'incendis forestals, el risc de la població resident a zones forestals en cas d'incendi i actuacions de prevenció als habitatges situats a zona forestal.

Durant la trobada, els tècnics de la Conselleria han exposat que enguany, durant l'època de màxim risc d'incendis forestals, ha disminuït la superfície cremada respecte d'altres anys, però es manté el nombre d'incendis forestals, per la qual cosa cal insistir en les mesures i les tasques de prevenció del foc. En aquest sentit, la Conselleria ha recomanat als ajuntaments i a les associacions veïnals la màxima difusió entre la població de les mesures de prevenció del foc, sobretot als habitatges situats a zona forestal, i ha ofert el seu suport tècnic en totes aquelles actuacions i iniciatives dirigides a la reducció del risc d'incendi.

"Vine, passa t'ho bé i engresca't amb la fira de Santanyí"

La responsable de l'àrea de Festes parla de les activitats programades per a la Fira de Santanyí 2008 que es realitzarà el dissabte 18 d'octubre i que omplirà els carrers del poble dels colors i gusts tradicionals. Monserrat explica els detalls de l'organització i logística d'aquesta ancestral celebració.

ELIZABETH SÁNCHEZ

- Quines novetats hi hauran enguany per la fira?

- La fira del 18 d'octubre segueix la mateixa línia tradicional que durant moltíssim d'anys s'ha anat fent, a on hi ha de tot, molta varietat d'expositors, artesans, i animals. No és cap fira que tenguí un nom o una activitat concreta. Són moltes coses, l'oferta és molt variada i tot és important. La programació comença el divendres 17 amb una exposició d'Andreu Pons i acaba el dilluns 20 amb el concert del grup santanyíner Entreveus. Destacaria la Musifesta que és el preàmbul de la fira. La inauguració que anirà a càrrec de la Banda de Música Adagio de Cala d'Or, qui farà un passacarrer acompanyant les autoritats. La Banda Jove de l'Escola Municipal de Música de Santanyí també farà un concert i els xerezers participaran amb un cercavila durant tot el dia. El Firrot serà l'acte estrellat pels joves, organitzat pel Centre d'Informa-

Entrevista a Maria Monserrat, regidora de Festes de l'Ajuntament de Santanyí



Maria Monserrat en un moment de l'entrevista.

ció Jove. Amb això vull dir que la música i la cultura també hi seran presents a la fira.

- Quins seran els protagonistes?

- Jo destacaria dos protagonistes fonamentals: el primer que és la gent, tant la del poble com la que ens visita, perquè sense gent no hi ha festa; i el segon que és el firer, tots i cadascun d'ells, les associacions i entitats que participen, els artesans, els comerciants... Tots junts són els veritables protagonistes.

- Tinc entès que sempre hi ha hagut una gran participació popular a la Fira d'Octubre?

- Sí, l'Associació de Caçadors de Santanyí presenta enguany una mostra de perdius de reclam. Els pagesos tenen el seu espai i duen les seves cabres i ovelles des de bon de matí. L'Associació Columbòfila que cada any ens du els coloms missatgers per inaugurar la fira. També tenim dues associacions de mestresses de casa que són Nuredduna i les dones d'Acció Social i Família Santanyí Activa. Els comerciants i empre-

saris també tindran la seva carpa, allà ells donaran tot tipus d'informació sobre les empreses del municipi. En definitiva, la gran majoria d'associacions i entitats hi col·laboren i participen. Les carpes estaran ubicades al carrer Calvo Sotelo.

- Quina logística aportarà l'ajuntament?

- El consistori posarà tots els seus mitjans, ja sigui a través de la brigada municipal, que ens ajudaran en tot el necessari. També comptem amb la Policia Local que organitzarà tot el trànsit durant aquests dies perquè sigui un èxit. A més a més, l'ajuntament posa les carpes, les cadires i el material indispensable. Tots o quasi tots els actes són gratuïts pel ciutadans. Les despeses corren a càrrec de l'ajuntament.

- Teniu xifres de la afluència de gent que s'espera?

- No, no tenim dades concretes però esperem igualar la participació de l'any passat i si és possible superar-la. Vull donar les gràcies a totes aquelles persones, entitats i companys de l'ajuntament que m'han fet costat per organitzar la fira i sempre els he tingut devora. Dir a la gent de Santanyí que surti al carrer i que facin de la fira la bandera d'un dia. Convidar a tothom que vengui, que s'ho passin bé i en poques paraules que s'engresquin amb la fira!



Govern de les Illes Balears
Conselleria de Medi Ambient

La Mostra de Cuina Mallorquina celebra la seva novena edició

JOANA ESCANDELL

Per novè any consecutiu el nucli de Santanyí acollirà la Mostra de Cuina Mallorquina on es podran degustar els tradicionals plats dolços i salats, amb productes del mar i de la bona horta. En aquestencontre gastronòmic participaran els restaurants de la localitat que així ho desitgin i les associacions de Mestresses de Casa Nureduna i Santanyí Activa.

La Mostra de Cuina tindrà lloc a les carpes que s'instal·laran al carrer de Calvo Sotelo i mitjançant la compra d'un tiquet es podrà degustar el millor de la gastronomia del lloc. L'elaboració dels plats dolços correrà a càrrec de les dones, les quals oferiran una gran varietat de postres típiques mallorquines com les oreanes, ensaïmades, gelats de crema d'ametlla, amargos, coca d'ametlla i pastissos diversos, que tenen un èxit extraordinari. Els restaurants d'altra banda realitzaran els plats salats i l'ajuntament aportarà les begudes.

La presidenta de l'Associació de Mestresses de Casa Nureduna, Llúcia Piris va destacar el gran en-



Membres de l'Associació de Mestresses de Casa Nureduna de Santanyí.

tusiasme amb què treballen les sòcies. "Aquestes postres es fan en les ocasions especials perquè la gent d'ara no té temps per fer-los" va manifestar Piris. L'Associació de Mestresses de Casa Nureduna es va formar fa més de 25 anys amb la finalitat de donar suport a la dona mitjançant el desenvolupament de diversos programes socials, cultu-

rals i educatius. Aquesta iniciativa ha constituït un referent per a les dones del poble i un punt de trobada per a les mestresses de casa. Entre els programes desenvolupats per Nureduna es destaquen els cursos i tallers com els de cuina, restauració de mobles, treballs manuals que es realitzen amb caràcter permanent d'octubre a juliol.

L'Escola Municipal de Música de Santanyí prepara la II^a. Musifesta

J.E.

Amb la finalitat de recaptar fons per a un viatge d'estudis, els alumnes de l'Escola Municipal de Música de Santanyí estan organitzant la segona "Musifesta". En aquesta celebració de la música hi haurà un servei de bar, amb hamburgueses, entrepans, coques, mentre es gaudeix dels èxits musicals del moment. El lloc de la celebració encara està per decidir-se. L'Escola de Música té prop de 200 estudiants. Amb els diners recaptats l'any passat els joves van poder visitar Portventura.



RENAULT SANTANYÍ
CLIO GRAND TOUR

VENTA DE COCHES NUEVOS Y USADOS

Carretera Palma-Santanyí, s/n
Tel. 971 653 668 • SANTANYÍ
renaultsantanyi@yahoo.es

BAR SA TAVERNA
berenars
café concert

Plaça Església, 6
Tel. 971 64 17 51
07690 Es Llombards
Es Llombards es petit... però pesa

SEBASTIÁN CALDENTÉY, S.A.
PEDRA DE SANTANYÍ MARMOLERIA
Pedreres Pròpies

Maresos autòctons
Altres Arenisques
Fabricació Industrial
Artesania i decoració

Marbres, Calisses i Granets
Silestone, Compac, Corian
Paviments decoratius
Banys, encimeres

Sebastià Caldentey, S.A. vos convida a la propera Fira de l'Hàbitat que se celebrarà al recinte firal de l'aeroport del 15 al 19 d'octubre. Podeu passar a recollir gratuïtament les entrades a les nostres oficines

C/. Campos, s/n - 07650 SANTANYÍ (Mallorca)
Tel. 971 65 31 85 - Fax 971 16 34 64
E-mail: info@sebastiancaldentey.com / www.sebastiancaldentey.com

Es Firot: un espai d'encontre per a joves



SANTANYÍ-LLOMBARDS
VENDO TERRENO
URBANO 4.500 M2
Apto Chalets Adosados
Divisible 4 solares
Información
Tel. 971 64 74 43

J.E.

La festa dels joves coneguda com "Es Firot" presentarà aquest any allò més destacat de la música pop, rock, disc, techno i hip-hop.

L'espectacle tindrà lloc a la Plaça Major on hi haurà globus, confeti i grans sorpreses. Els joves de la localitat s'han involucrat per escollir les se-

ves cançons favorites i fer de la festa un esdeveniment memorable. Aquest és el quart any que se celebra aquest acte, organitzat pel Centre d'Informació Jove.

Com a novetat d'enguany es presentarà un Correfoc. La gent que hi vulgui participar haurà d'anar degudament protegida amb roba de cotó, calçat adequat i mocador o capell pels cabells.



CAMARGO
www.camargomallorca.com



Programa Fira Santanyí 2008

Divendres, 17 d'octubre de 2008

20,00 h Inauguració exposició d'Andreu Pons. Lloc: Casa de Cultura de can Jaume Antoni (carrer Portell, núm. 11). A partir de les 20,30 h II MUSIFESTA Organització: Escola Municipal de Música de Santanyí

Dissabte, 18 d'octubre de 2008

A les 10,15 h. Obertura del recinte de la fira i amollada de coloms. A la Porta Murada.

A les 10,30 h. INAUGURACIÓ de les distintes exposicions, mostres i actes. Les autoritats locals acompanyades de la Banda de Música ADAGIO de Cala d'Or inauguraran la fira:

- Exposició de bestiar: cabres i ovelles
- Exposició de cans a càrrec de l'Associació de Caçadors de Santanyí.
- Exposició de perdis de reclam a càrrec de l'Associació de Caçadors de Santanyí. Lloc: carrer Bernat Vidal i Tomàs (al costat del Bar Sa Creu)
- Exposició de coloms a càrrec de l'Associació Colomòfila de Santanyí. Lloc: carrer Bernat Vidal i Tomàs.
- Exposició d'alta selecció d'animals
- Mostra de BONSAIS. Lloc: carrer de Calvo Sotelo
- Mostra de Mestres Artesans Lloc: carrer de Calvo Sotelo
- Estand de l'Associació de Mestresses de Casa Nuredduna de Santanyí. Lloc: carrer de Calvo Sotelo
- Estand de l'Associació de Dones d'Acció Social i Família Santanyí Activa. Lloc: carrer de Calvo Sotelo
- Estand de l'Associació de comerciants i empresaris de Santanyí. Lloc: carrer de Calvo Sotelo
- Estand de l'Escola Municipal de Música de San-



tanyí.

- Estand de l'empresa Serveis Municipals de Santanyí (SEMDESA). Lloc: carrer de Bernat Vidal i Tomàs

A les 11,15 h. Cerca-tila amb els xeremiers del terme de Santanyí

A les 12,00 h. Concert de la Banda Jove de l'Escola Municipal de Música de Santanyí

A les 16,30 h. Demostració de doma de cavalls. Lloc: carrer Bernat Vidal i Tomàs (al costat del Bar Sa Creu).

A les 19,00 h Al carrer de Calvo Sotelo, Inauguració de la IX Mostra de Cuina Mallorquina

A les 22,00 h A la Plaça Major, Ballada popular amb el grup Es Revetlers

A les 23,45 h. Correfoc A les 00,00 h. A la Plaça Major FIROT 2008. Organització: Centre d'Informació Jove

Diumenge, 19 d'octubre de 2008

A les 19,30 h. Al Teatre Municipal de Santanyí Concert d'ENTRE-

VEUS Poemes i cançons Composicions pròpies i versions de clàssics del pop i cantautors

Dilluns, 20 d'octubre de 2008

A les 21,30 h. Al Teatre Municipal de Santanyí Concert d'ENTREVEUS Poemes i cançons Composicions pròpies i versions de clàssics del pop i cantautors

Bona fira!

“Tots estau convidats a la cita amb la Fira de Porreres, diumenge dia 26 d'octubre. Esperem que aquesta edició sigui profitosa pels expositors i visitants, en un clima de festa i convivència”

Entrevista a Francisca Mora, regidora de Promoció Socioeconòmica de l'Ajuntament de Porreres

ELIZABETH SÁNCHEZ

- Què significat té la fira d'Octubre pels porrerencs?

- És un motiu de festa i trobada, uns dies per sortir al carrer, gaudir de tots els actes que se celebren i conèixer els productes que ofereixen els comerços i empreses de la vila. Per nosaltres és un dia molt especial, per la gent que ve de fora és l'oportunitat de conèixer el caràcter dels porrerencs i l'amabilitat que ens caracteritza. La Fira de Porreres sempre ha estat el

quart diumenge després de Sant Lluç i sempre coincideix amb el darrer diumenge d'octubre. Fa una sèrie d'anys es feia en dimarts, però s'ha arribat a fer un consens per passar-la al diumenge. Hi havia molta gent que feia feina en dimarts i que treballava fora de Porreres.

- Què destacaria de la programació d'aquest any?

El divendres 24 d'octubre, abans de la fira, se farà la Nit de l'Art que consistirà en una sèrie d'exposi-



Francisca Mora i Bernat Bauçà, batle de Porreres

cions de pintors de Mallorca que tindran lloc en els diferents edificis municipals. Com cada any tornarem a fer el Vi Tast que té molt d'èxit de participació i agrada molt. Una part important són la Fira de Salut, la Fira Jove i la Fira Ecològica, que ofereixen informació en els seus estants. També he de destacar la Mostra de Productes Porrerencs i la Fira de la Construcció que enguany la tornarem a fer una altra vegada a l'escola nova. Estem en negociacions amb la Associació d'Empresaris de Porreres ASEMPO a veure com l'enfoquem. No es definitiu però en principi se tornarà a fer.

- Se sap quant d'expositors hi haurà?

- És difícil de dir-ho fins el darrer moment, però solen ser seixanta o setanta expositors, més els firers que vendran i que encara estan fent les sol·licituds. És massa prest per dir un nombre concret. Vull aprofitar l'oportunitat per convidar a tothom a la fira, que disfruten de les activitats que se fan durant la jornada, d'escoltar un poc de música i fer una copa amb els amics que son sempre benvinguts. Sobretot que els comerços obrin les seves portes per mostrar lo que se fa aquí i lo que es ven. És necessari fer saber que no fa falta anar a comprar fora poble sinó que aquí podem trobar tot el que han de menester i un poc més.



www.porreres.cat

Perruqueria **Uniseh**
Llisó
Arrissat

c/Major, 61
Porreres

971 16 84 85
llisarrissat@telefonica.net

ceinco 
SERVEIS DE GESTIÓ ADMINISTRATIVA

TEL. 971 168 091 / 971 166 601
FAX 971 647 517
RONDA DE L'ESTACIÓ, 14
LOCAL (B)
AP. CORREUS, 18
07260 PORRERES
www.ceinco.net


tècnic tributari

Confort *electrodomestics*



Aire Acondicionat • Informàtica
Telecomunicacions
Telefonia Mòbil (amb càrrega elèctrica i Mòdem)
TV - DVD - HI-FI (amb càrrega elèctrica i Mòdem)

Ronda Estació, s/n • 07630 CAMPOS
TEL. 971 65 13 57 - FAX: 971 65 13 58

CONSTRUCCIONS
Miquel Àngel Barceló

Obres i Reformes en General

CAMPOS Joan: 670 31 26 82 Miquel Àngel: 699 18 05 93

CA'N VERDERA

- Alpargateria
- Mimbreria
- Cesteria



Plaça Major, 13 • Campos
Tel. 971 650 063

NISSAN Subconcesionario Oficial

SERVIAUTO CAMPOS, S.L.U

C/ F. Talladas Historiador, 9
07630 CAMPOS
Tel. 971 65 07 83 - Fax: 971 65 11 83
E-mail: serviautocampos@hotmail.com

ANITA

sabates
sabates
sabates

Liquidació Total

C/ Santanyí, 19 - 07630 Campos

Calçats i Complementos

Margalida

Plaça Estació, 4 • CAMPOS
Tel. 971 65 20 96

matisos
GALERIA D'ART

Avda. Primavera, s/n
Tel. 971 65 60 43
Tel. Mòbil 656 806 235
galeriamatisos@hotmail.com
07638 COLÒNIA DE SANT JORDI

HORARI: DE DILLUNS A DISSABTE
DE 18.00 A 22.00 HORES
HORES CONVINGUDES

Pintures Recó

- Venda de tot tipus de pintura
- Qualsevol color fet al instant
- Belles Arts i Manualitats

Plaça Major, 4 • 07630 CAMPOS
Tel. 971 650 205

EXPOSICIÓN DE ARTE

"AGUA ES VIDA, VIDA ES COLOR, COLOR ES ARMONIA, ARMONIA ES PAZ, PAZ ES AMOR, AMOR ES DIVINO DIVINO ES CADA UNO"



art5 campos
Jochen Maiwald - Carrer Cosme Oliver 5 - www.artsinko.com

Vos desitja una Bona Fira!!!

sesescoles
BAR-CAFETERIA

Carrer Manacor, 25 • CAMPOS
Tel. 971 65 19 45

Tel. 610920429



LIQUIDACIÓN POR RENOVACIÓN

C/ Santanyí, 18 • CAMPOS
Importador directo • Mayorista
Decoración exclusiva y Artículos de Regalo

Restaurant
La Travessia

Buffet Menjars per endu-s'en
Comunions • Batiaments • Banquets
Buffet does laborables: 7,50 €
Paellas i Fideuàs 7 i 8 € ració
Banquets per encàrrec

Ctra. Palma-Campos, Km 3,5 - 07630 Campos
Tel. 971 65 23 37 - 636 70 81 39 - 971 65 01 12

vinoteca restaurant café



carrer nou, 50 • campos • 07630 mallorca • 871 85 90 51 • www.tres-punts.com

PIRAGUAS MIX
KAYAKS DE MAR



ALQUILER Y VENTA

Tel. 971 65 24 74 • 660 47 07 23 • 629 15 81 74
www.piraguasmixkayaks.com

PROMAX

- Limpia interiores de vehículos
- Limpieza a fondo incluida tapiceria
- Servicio gratuito a domicilio
- Agua descalcificada

Tel. 692 447 984 • CAMPOS

ELIZABETH SÁNCHEZ

- Quin caràcter té la Fira d'Octubre de Campos?

-La fira de Campos és una fira molt nostra que se celebra el dijous i divendres feiners. Antigament la gent del poble aprofitava per gastar els doblers que havia tret recollint tàperes i ametlles. Se compraven els ganivets per fet matances i queviures per l'hivern. Avui en dia per desgracia això ja no hi és així. Crec que aquesta fira sempre ha tingut èxit en dies feiners i s'ha de seguir fent així. És una part de la història dels campaners.

- Quins actes seran els més rellevants?

- Com cada any tindrem la fira tradicional artesana en dijous, que són de les poques que encara queden a Mallorca. Una de les novetats d'enguany serà la primera edició de la Fira de la Sobrassada, que es fa conjuntament amb el Consell Regulador de la Sobrassada. Hi haurà demostracions del procés d'elaboració, tast, conferències, i un cooking-show. A més a més, els nostres restaurants, bars i pastisseries oferiran durant aquests quatre dies diferents menús, amb la característica que uns dels ingredients

"La novetat d'enguany serà la realització de la primera Fira de la Sobrassada"

Entrevista a Francesca Sureda, regidora de Fires, Festes i Promoció Econòmica de l'Ajuntament de Campos

serà la sobrassada. El Consell Regulador ens havia demanat per fer-ho a Campos. A Mallorca es fan moltes fires però no n'hi havia cap de la sobrassada que és un menjar típic de la nostra illa. Hem considerat que Campos ha estat un dels llocs que més tradició té de fer sobrassada bona. Aquesta primera edició a lo millor no sigui tan espectacular però no volíem perdre l'oportunitat. Esperem que tenguem el degut reconeixement i es pugui dur endavant.

- La programació també inclou activitats pel cap de setmana?

- Efectivament, al ser dijous i divendres feiners arreu de Mallorca, moltes de les coses no es podran dur a terme, però aprofitarem el dissabte de matí per celebrar la sisena Trobada de Randes i Massetes, que l'any passat va tenir molt d'èxit, i la segona Cursa de Carretons. Després, el diumenge de matí tindrà lloc la segona



ricultors de Campos que és una de les més antigues de Mallorca i que cada any organitza el Concurs Ornitològic per la fira.

- Es d'esperar que la meteorologia ens acompanyi...

- Amb la experiència de l'any passat, aprofitarem més el dia perquè els vespres ja fa fresc o plou. La majoria d'activitats es realitzaran durant el dia. Com es pot veure el programa és molt divers amb actes pels nins, joves i gent gran. L'ajuntament ho organitza tot, a través de la regidoria de Fires i és un esforç de tot el conjunt de regidors. En la elaboració del programa han intervingut les associacions i entitats del poble perquè sigui més participatiu. També col·labora la Policia Local i la Brigada d'Obres. Són dies molt intensos. La Fira és un dia per sortir al carrer, recordar les nostres arrels passejant pel poble i gaudir de la nostra gastronomia. Esteu tots convidats!

Trobada de Gegants de Mallorca. També he de mencionar que dies abans es realitzarà la Setmana de la Cuina Mallorquina organitzada per l'Obra Cultural Balear, que a més prepararà un acte per commemorar l'any Jaume I. El Centre Cultural de Campos aprofitarà per fer un homenatge a Toni Lladó. El dijous vespre arribarà la flama de la llengua i el divendres tindrà lloc la Milla Nocturna que fa un parell d'anys que no es feia. Així mateix, he de destacar la participació de l'Associació de Cana-

Fira Octubre Campos 2008

Programa d'actes

DISSABTE 11 OCTUBRE

20'30 hores TORRADA I V CONCURS DE COQUES I TORTADES. Venda de tiquets al "Bar Can Miquel". Lloc: Nau de Son Fuaní. Organitza: Grup d'Oci i Esplai de Campos. Col·labora: Ajuntament de Campos. - Programes apart-

DIUMENGE 12 OCTUBRE

A partir de les 10 hores GRAN FESTIVAL D'AEROMODELISME. Lloc: instal·lacions del Club Organitza: Club Aeromodelisme Campos. Col·labora: Helimania i Ajuntament de Campos. Programes apart.

DILLUNS 13 OCTUBRE

20'30h. I Commemoració a l'Any Jaume I. Pregó de la XVIII Setmana de Cuina Mallorquina a càrrec del Metge i Historiador, Antoni Contreras amb el títol LA CUINA EN TEMPS DE JAUME I El Conqueridor. Lloc: Can Pere Ignasi. Organitza: Obra Cultural Balear i Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Campos.

DIMARTS 14 OCTUBRE

20'30 hores. XVIII SETMANA DE CUINA MALLORQUINA. II Commemoració a l'Any Jaume I. Menú Medieval complet. (Menjar blanc de llagosta, rap amb allada i assortit de postres amb "piment"). Lloc: Local del forn de Can Nadal (C/ Serrano, s/n). Organitza: Obra Cultural Balear i Regidoria de cultura de l'Ajuntament de Campos.

DIMECRES 15 OCTUBRE

20 hores INAUGURACIÓ EXPOSICIONS (per confirmar). 20'30 hores XVIII SETMANA DE CUINA MALLORQUINA. Primer acte relacionat amb la I Fira de la Sobrassada a Campos. Menú complet a càrrec del cuiner Antoni Pinya. Lloc: Local del forn de Can Nadal (C/ Serrano s/n). Organitza: Obra Cultural Balear i Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Campos.

DIJOUS 16 OCTUBRE

Fira tradicional pels carrers de la Vila. 10'30 hores ARRIBADA D'AUTORITATS. Passejada pels carrers de la Fira acompanyats de les Xeremies. 11 hores Obertura de la I FIRA DE LA SOBRASSADA. Horari des de les 11h fins a les 20h (amb la col·laboració del Consell Regulador de la Sobrassada). 19'30H ARRIBADA DE LA FLAMA DE LA LLENGUA. 20'30 hores XVIII SETMANA DE CUINA MALLORQUINA. II acte relacionat amb la I Fira de la Sobrassada a Campos. Tast

de plats elaborats per les mans expertes de la cuinera Margalida Puigserver. Lloc: Local del forn de Can Nadal (C/ Serrano s/n). Organitza: Obra Cultural Balear i Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Campos.

DIVENDRES 17 OCTUBRE

Fira tradicional pels carrers de la Vila, el matí I FIRA DE LA SOBRASSADA Horari de les 9h a les 20h. A les 20'30 hores Milla nocturna. Concentració a la Plaça Major. -Programes apart- A les 22'30hores GIMKANA NOCTURN JUVENIL Equips de 4 persones. El premi per a l'equip guanyador serà un viatge a Ciutadella per les festes de Sant Joan. Més informació i inscripcions al Punt d'informació Jove.

DISSABTE 18 OCTUBRE

I FIRA DE LA SOBRASSADA. Horari de 9 a 14h. A les 10 hores VI TROBADA DE BRODATS, RANDES I MASSETES. Inscripcions: a les oficines de l'Ajuntament, Miquela Ballester 971650837, Maria Valls 971652289. Lloc: Davant l'Ajuntament. A les 15 hores II CURSA DE CARRETONS CAMPOS. Lloc: Camí del depòsit de l'aigua de la Mancomunitat "Son Rosseó". Organitza: Carretoners campaners. Col·labora: Ajuntament de Campos

DIUMENGE 19 OCTUBRE

A partir de les 11h TROBADA DE GEGANTS DE MALLORCA. Concentració i plantada al C/ Nou nº 90 (Davant es Bas Sa Parada). A les 10h Cercaviles de tots els Gegants pels carrers Nou, Creu, Plaça i Plaça Major. Ballada davant l'Ajuntament. EXPOSICIÓ DEL XX CONCURS ORNITOLÒGIC. Horari al públic de les 19h a les 22h. Lloc: Nau de Son Fuaní. Organitza: Associació de Canaricultors de Campos. -Programes apart-

DILLUNS 20 OCTUBRE

EXPOSICIÓ DEL XX CONCURS ORNITOLÒGIC. Horari al públic de les 9'30h a 12'30h i de les 15h a les 20'30h. Lloc: Nau de Son Fuaní. Organitza: Associació de Canaricultors de Campos. -Programes apart-

DIVENDRES 24 OCTUBRE

21 hores SOPAR A BENEFICI DE L'ASSOCIACIÓ ESPANYOLA CONTRA EL CÀNCER.

L'Ajuntament de Campos
vos desitja unes bones fires!

- Alta Joyería en piedras preciosas y curativas
- Exclusiva en "Moqui Marble"
- Decoración, libros pintura. Regalos
- Velas, Aceites, Incienso
- Mundo esotérico espiritual y mucho más
- Budas, Ángeles, Brujas
- Rosarios • Chakras
- Amuletos protectores

CASA BONITA
En Campos, C/ Principal • Tel. 971 160 000
www.casabonita.eu



Es Torn Decoració i Fabricació

Mobles Mallorquins
Complements
Tapisseries
Làmperes de Fusta
de totes les mides
Tornetjats per encàrrec

Tenda: Ronda Migjorn, 141 • Tel. 971 12 08 02
Fàbrica: Bisbe Jaume, s/n • Tel. 971 66 08 41
07620 LLUCMAJOR

12.53

LICORS.VINS.CATES.ETC

SA NOVA BOTIGA DE DESTILERIS VIDAL

CATES AMB GRUPS APREN A FER HERBES.REGALS.LOTS NADAL
C/SANT FRANCESC 13_616 45 32 44_LLUCMAJOR

www.SAHARA 4X4.COM
TODO EN ACCESORIOS Y TUNING PARA EL 4X4

Talleres G.P.
MECANICA EN GENERAL



Especialistas en Vehículos 4x4
Excursiones y actividades 4x4
C/ Navarra, 4 - LLUCMAJOR
Tel. 971 66 40 93 - Fax: 971 66 40 94
Mallorca-sahara4x4.com-E-mail:mallorca@sahara4x4.com

Diumenge, 5 d' octubre
(a partir de les 10 hores)
**VII DIADA 4X4
FIRES DE LLUCMAJOR**

PATROCINA
Ajuntament de Lluçmajor

1ª prova R.T.I.

YOMATI per vehicles propulsats
amb gasos liquats.
Consumidat a les 18 CV/h



MESURA
ESTUDI D'ENGINYERIA, CARTOGRAFIA I DEL TERRITORI

PROJECTES

- Agrimensura
- Topografia
- Replantejos
- Delineació
- Estats Actuals

AGRONOMIA

- Assessorament agrícola
- Construccions Agràries
- Legalitzacions Agràries
- Disseny de Jardins

ESTUDIS

- Cartografia
- Aplicacions SIG (Sistemes d'Informació Geogràfica)
- Consultoria i planificació cadastral
- Estudis del territori

C/ Des Vall, 121 - 1º • 07620 LLUCMAJOR
Tel. 652 085 984 - 971 660 605
e-mail: joanferretjans@yahoo.es

nuevo S' Estrúta nuevo

CA'N PALOMA LLUCMAJOR

Warsteiner del barril

Parrilla: Pollo crujente, Kebap Pollo, Salchicha asada, salsa de champiñones, salsa de tomate y pimiento, salchicha de jamón y escalope, Frikadela y Ensalada echo casera

Backshop: 6 sabores diferentes de panecillo y pan - 15 minutos Pasteles Tartas y Bollo dulces por encargo.

Cafeteria: Café filtro típico alemán de la marca "JAKOBS" y cafés de la preparación tradicional española Rosquilla salada y Bollos de Berlin

Heladeria: 11 diferentes sabores de Helado

Nos alegramos de su visita

12.00 - 24.00 h Domingo cerrado
07620 Lluçmajor / Passeig Jaume III, Casa 2b
971-66 96 07

RENAULT KOLEOS. 4X4 POR FUERA. RENAULT POR DENTRO.



Nº1 eco

Gama Koleos: consumo mixto (l/100) desde 7,2 hasta 9,9. Emisión de CO2 (g/km) desde 191 hasta 237.

RENAULT LLUCMAJOR
AVDA. SON NOGUERA, A71. TEL. 971 660 140
Polígono Son Noguera, Lluçmajor.
www.renault-llucmajor.com

COLORINS
MODA INFANTIL

Vos esperam per Sa Fira del diumenge i pel Firó del dilluns!

Born, 10 - 07620 Lluçmajor
Tel. 971 662 726

BAR RESTAURANTE TROPICAL

Os deseamos Buenas Férias

Especialidad en:

- Menús • Comidas a la Carta
- Paellas • Pizzas • Bocadillos
- Hamburguesas • Meriendas

CARTA ESPECIAL DE FERIAS

Parking privado • Lunes Cerrado:
Tel. Reservas 971 66 11 17
www.restaurantetropical.com



PREMAJOR
PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

- Vigas y Jácenas imitación madera
- Bordes de Piscina
- Columnas
- Cornisas
- Fiolas...

C/ Font, s/n
Tel. 971 120 588
LLUCMAJOR

Lluçmajor celebra la seva fira més tradicional del 26 de setembre al 13 d'octubre

La Fira de Lluçmajor celebra aquest any la seva 462 edició.



CARLES RIPELL

El municipi de Lluçmajor commemorarà l'emblemàtica Fira d'Octubre, que és una de les més antigues de Mallorca (des de 1546) i que junt al Dijous Bo d'Inca, compleixen aquest any la seva 462 edició.

La Primera Fira, com mana la tradició, té la seva culminació el dia de Sant Miquel (29 de setembre), patró de Lluç-

major. Així, del 26 al 29 se celebra, a les carpes instal·lades al Passeig Jaume III, la VIII Fira Artesana de Sant Miquel, amb la participació de més de mig centenar de mestres artesans de Mallorca, Menorca i Meana (Navarra). En aquesta primera fira lluçmajorera el visitant podrà trobar-hi, entre d'altres productes, joguines de fusta, pepes, pells, cortines, xarxes, seda pintada a mà, pintura sobre tela, paret

seca, brodats, embarcacions de fusta (mestres d'aixa), ganiveteria, orfèbreria, ceràmica rakú, ocarines, bosses i joies, fanals i d'altres treballs de llauna, campanes de petxines, cadires cordades, bastons, objectes de decoració, esmalts, escultures, macramé, sabons, artesanía de fusta i fibres naturals.

La Segona Fira, que tindrà lloc del 3 al 5 d'octubre, estarà protagonitzada per la VII Trobada d'Artesans de Terra i el VII Mercat d'Antiguitats.

La Darrera Fira se celebrarà el diumenge 12 d'octubre. És el dia en què Lluçmajor es converteix en el centre d'atenció de tota Mallorca, amb més de cent mil visitants i un programa d'actes que inclou més de seixanta exposicions artístiques per tota la ciutat, concursos i exposicions de gossos de totes les races, d'ases, d'ovelles blanques i vermelles mallorquines, de cabres, de vaques mallorquines i menorquines, de cavalls i de porcs negres mallorquins; exposicions de maquinària agrícola, de vehicles, turismes i transport, de motos i cotxes antics, d'agricultura ecològica i la XXIX Mostra Lluçmajorera. En definitiva, més de cinc quilòmetres d'exposició dins un recinte ferial que ocupa els principals carrers del poble. Finalment, el dia 13 d'octubre, festiu a Lluçmajor, se celebrarà el tradicional Firo, com a cloenda de les Fires 2008.



"la Caixa"

-Plaça d'Espanya, 46
-Nicolau Taberner, 24
Lluçmajor

Campos va acollir la IV Jornada de Centres Agenda 21 Escolar

REDACCIÓ

Amb l'objectiu de promoure el compromís de la comunitat educativa amb els fonaments de l'Agenda Local 21, valorar les experiències i definir les línies generals del pròxim curs, s'ha celebrat la IV^a Jornada de Centres A21E. L'encontre va tenir lloc a la Sala de Plens de l'Ajuntament de Campos, al qual va assistir el conseller de Cooperació Local, Miquel Rosselló, i la directora insular



L'encontre va tenir lloc a la Sala de Plens de l'Ajuntament de Campos.

d'Assessorament Municipal, Magdalena Palou.

La implantació del pla d'acció a favor de la millora ambiental i social dels centres educatius i el seu entorn començà a Mallorca el 2005, amb un conveni entre Cooperació Local i la Fundació Deixalles. L'Agenda 21 Escolar es va iniciar amb 8 centres i actualment s'ha incrementat a 30. Miquel Rosselló va manifestar que "la finalitat per al 2009 és que la implantació arribi a 45 centres educatius de tota la illa".

REDACCIÓ.

Amb una gran oferta de més de 15 cursos i tallers, l'Associació de Persones Majors de Campos ha iniciat el període d'activitats d'octubre de 2008 fins a maig de 2009. Entre les activitats que es duran a terme podem mencionar gimnàstica, música, coral, rondalla musical, ball de saló, ball mallorquí, danses del món, manualitats, tall i confecció, escola de llegir i escriure, informàtica, tai-chi, confecció de florerades de co-



Onofre Ballester, secretari; Gabriel Mayans, president; i Joan Nicolau, vicesecretari.

pinyes i taller de lectura, entre d'altres. A més a més, hi ha un gran ventall d'excursions, sopars, i festes d'aniversari. El president Gabriel Mayans va expressar la seva satisfacció per la gran diversitat de cursos de formació, de prevenció de la dependència, i actes lúdics. "Estic molt content i il·lusionat de posar en marxa tot això. Tenim prop de cinc-cents inscrits" va manifestar Mayans.

Mig centenar d'adults continuaran estudiant gràcies al programa d'ESPA

REDACCIÓ

Les persones majors de 18 anys, que per diversos motius no pogueren finalitzar l'ensenyament secundari, tornaran a les aules gràcies al programa d'Educació Secundària per a Adults (ESPA). Inicialment la Conselleria d'Educació havia anunciat l'intenció de suprimir aquests cursos per motius pressupostaris, però afortunadament s'ha decidit de continuar.

Aquesta iniciativa fa possible que més de 50 persones dels municipis de Campos, Santanyí i ses Salines, puguin accedir al sistema educatiu convencional, possibilitant la seva integració a la vida laboral i social. El programa inclou quatre àrees de coneixements bàsics: Ciències Socials, Ciències Naturals, Comunicació i Matemàtiques; desenvolupats en quatre mòduls quadrimestrals equivalents als quatre cursos d'ESO. Les classes s'imparteixen a l'IES Damià Huguet de Campos en un horari de 18.00 a 22.00h. Addicionalment s'han organitzat els cursos de català i d'anglès dels que hi haurà una segona convocatòria de matrícules pel febrer de 2009.

El Consistori imposarà multes de 180 a 3.000 euros a les persones que facin pintades a les façanes

REDACCIÓ

L'Ajuntament de Campos ha publicat un ban amb la prohibició de fer pintades a façanes o béns, ja siguin públics o privats. En nombroses ocasions el consistori ha retirat pintades efectuades sobre parets, façanes i altres elements del municipi. El cost de netejar aquestes pintades recau directament sobre les butxaques de tots i cada un dels campaners.

L'equip de govern ha considerat que aquesta situació afecta a la qualitat de vida de la gent i a la imatge de poble, per això no dubtarà en aplicar les sancions previstes a les ordenances municipals, que preveuen castigar qualsevol acció sobre els espais i béns públics que causi el seu deteriorament.

Tindran especial gravetat les pintades sobre façanes o béns amb un valor arquitectònic o artístic destacat. En qualsevol cas, el particular, a més de fer-se càrrec del cost de la neteja, haurà d'abonar la sanció que correspongui. Les multes aplicables van des de 180 fins a 3.000 euros.

Cicle de conferències sobre la Memòria Històrica

REDACCIÓ.

Les delegacions de Campos de l'Obra Cultural Balear i el Grup Balear d'Ornitologia i Defensa de la Natura (GOB) han celebrat al municipi unes jornades de debat i reflexió sobre "La Memòria Històrica o Memòria Viva". Les ponències han versat sobre la repressió durant la guerra civil i la defensa del territori des d'una perspectiva illenca i municipal. El programa inclou una taula rodona sobre "Els 30 anys des de l'inici de la lluita per la conservació d'Es Trenc - Salobrar" i la presentació dels documentals "Nosaltres els vençuts" i "El Preu de la Terra".

A la presentació i projecció del documental "El Preu de la Terra" varen assistir Miquel Àngel March, Jaume Perelló i Xavier Francesc Mas, qui parlaren sobre les pilotades urbanístiques del Pla Territorial Insular.



Lluçmajor incorpora un nou vehicle d'alta tecnologia pel servei de neteja

REDACCIÓ.

El municipi de Lluçmajor és el primer a Mallorca, juntament amb el de Palma, d'incorporar als seus equips de neteja urbana una moderna màquina fregadora Aquazura, un vehicle d'alta tecnologia ideal per a la neteja de passeigs i places, que combina rentada, fregada i aspiració, i és capaç de recuperar l'aigua usada, el greix i els olis, els residus sòlids, etcètera, mitjançant un procés de filtració i succió.

Aquest disseny ecològic, construït a base de materials reciclables, amb baix nivell d'emissions i nivell mínim d'enrenous, és la primera màquina d'aquestes caracte-



rístiques que realitza tres funcions de forma simultània: renta, frega i aspira els fums, i tot això en una sola passada.

Aquesta nova màquina està ja funcionant a s'Arenal de Lluçmajor, dins l'equip de millora de la imatge del municipi.

lluçmajorer que duu a terme el concessionari Melchor Mascaró SA per iniciativa de l'Ajuntament.

Membres de la Policia Local de Lluçmajor participaran en la RAIP de Tenerife

REDACCIÓ

La Unitat Alfa 1 de la Policia Local de Lluçmajor, integrada per Eladio Matamalas, Jaume Mestre, Sebastià Taberner, Joan Santandreu i Francisco Aznar, assistirà a la primera edició de la Reunió Anual d'Intervenció Policial (RAIP) que tindrà lloc a Santa Cruz de Tenerife. Aquesta trobada, on participaran 18 equips de diferents cossos de seguretat de la Unió Europea, servirà per millorar el nivell de tots els cossos participants amb l'intercanvi de



les seves experiències, i oferirà tallers formatius i proves de competició. El RAIP també promou, entre d'altres temes, les ha-

bitatats en el maneig de les armes de foc típicament policials, avalua la capacitat d'intervenció dels equips policials en

condicions de pressió i desenvolupa la cohesió i l'esperit d'equip. El grup de Lluçmajor és l'únic representant de Balears.



Cinc minuts de silenci davant l'Ajuntament de Lluçmajor

En memòria de Luis Conde de la Cruz, darrera víctima de la banda terrorista ETA, s'han guardat cinc minuts de silenci davant la casa consistorial.

Nova pediatra al Centre de Salut Migjorn de Salut Migjorn

REDACCIÓ.

La doctora Maria Asensi Bertomeu s'ha fet càrrec de l'àrea de Pediatria del Centre de Salut Migjorn de Lluçmajor. Aquesta nova pediatra arriba després de moltes gestions du-

tes a terme davant Gerència d'Atenció Primària per la regidora de Salut i Consum, Maribel Soteras, recollint la demanda d'un ampli sector de la població lluçmajorera.

En l'actualitat, el municipi disposa d'un metge pediatre a jornada completa i un altre a mitja jornada al Centre de Salut Migjorn (PAC Lluçmajor); dos pediatres a jornada completa al Centre de Salut Trencadors (PAC s'Arenal); i un altre a jornada completa a la Unitat Bàsica de Badies.

el teu Lluçmajor
Municipi Turístic Mallorca

ÉS ÚNIC



El TSJ dóna la raó a l'Ajuntament de Santanyí sobre el decret de clausura de la Cantera Sa Creu

REDACCIÓ

El Tribunal Superior de Justícia, des de la Sala del Contenciós Administratiu de Palma de Mallorca, ha donat la raó al consistori sobre el decret d'alcaldia formulat el 6 de novembre de 2007, mitjançant el qual s'ordenava la clausura de la gravera Sa Creu per no disposar de llicència municipal d'obertura i funcionament. L'actuació de l'Ajuntament de Santanyí va ser motivada per l'esllavissada que es va produir, el passat 24 d'agost de 2007, a la carretera

l'imposa a la pedrera les costes originades pel recurs

de Consolació, que està ubicada just al costat de la mencionada pedrera.

La resolució del TSJ, dictada el 4 de setembre de 2008, desestima l'apel·lació presentada per l'entitat Gravera Sa Creu S.L., en el qual sol·licitava la suspensió del decret d'alcaldia ja que li causava un perjudici econòmic. El TSJ ha reparat en que independentment del despreniment de terra al que fa referència la part apel·lant i d'altres autoritzacions obtingudes en el seu dia, o d'ac-

tuació de qualsevol altra Administració Pública amb relació a l'activitat extractora en qüestió, "el substancial per al cas és que l'Ajuntament de Santanyí considera -i la part apel·lant no ho nega- que no disposa de llicència municipal d'obertura i funcionament". D'acord amb el que determina la llei en absència de l'esmentada llicència el que procedeix és "la clausura de l'activitat i la immediata execució d'aquesta decisió". Per tant, el TSJ

acorda de desestimar l'apel·lació i imposar a la part apel·lant les despeses originades. Finalment, el Tribunal conclou que contra aquesta resolució no es pot recórrer.

Cal anotar que el Jutjat Contenciós Administratiu ja havia dictat una resolució assenyalant que l'Ajuntament de Santanyí havia actuat correctament sobre l'ordre de paralització i clausura de la pedrera. No obstant això, els propietaris van presentar una apel·lació davant del Tribunal Superior de Justícia

de Justícia

Cala Egos celebra el dia del turista amb actuacions musicals i esportives

REDACCIÓ

Amb la finalitat d'allargar la temporada turística i oferir diversió als visitants, el nucli de Cala Egos ha celebrat el Dia del Turista el passat 19 de setembre.

Aquesta iniciativa va ser promoguda per l'Ajuntament de Santanyí, des de les regidories de Turisme i Comerç que ostenten Álvaro Solana i Carles Garcías, conjuntament amb les associacions de comerciants i hoteleres de Cala d'Or, i el suport de l'Institut Balear de Turisme (IBATUR).

La jornada va consistir en diverses activitats esportives, actuacions musicals i descomptes especials en bars i pubs de la localitat.

Simulacre d'accident de trànsit a Calonge per donar conèixer els protocols d'actuació

REDACCIÓ

Emmarcat en el programa de les festes patronals en honor a Sant Miquel de Calonge, s'ha realitzat un simulacre d'accident de trànsit que es va realitzar en temps real durant l'horabaixa del passat 20 de setembre, entre els carrers des Corral Cremat i Talaiassa de l'esmentat poble. L'objectiu d'aquesta actuació va ser donar conèixer la funció dels voluntaris de Protecció Civil i els protocols d'actuació utilitzats a l'hora d'atendre un accident de trànsit, així com la coordinació entre les entitats d'ordre públic, sanitaris, bombers i policia local.

En la recreació de l'accident han participat tres vehicles (dos automòbils i una motocicleta), actors que feien de víctimes, la Policia local de



Santanyí, l'agrupació de voluntaris de Protecció Civil de Santanyí, els Bombers de Mallorca, 112 Unitats Operatives i Helicòpter, Ambulàncies SSG i Creu Roja a Felanitx.

L'escena plasmava com un dels turismes havia xocat amb la motocicleta per la banda de darrera, deixant els seus conductors a terra: una víctima resultava ferida greu, mentre l'altre, a uns metres de distància, es trobava inconscient.

Nova junta directiva a la Societat de Caçadors de Santanyí

REDACCIÓ

Societat de Caçadors de Santanyí ha constituït una nova junta directiva després de 28 anys d'activitats de l'anterior. En un acte molt emotiu, es va retre homenatge a l'anterior directiva que ha dirigit Miquel Roig Ferrando, des de l'any 1980.

A la cerimònia hi assistiren també, el batle, Miquel Vidal, el primer tinent de batle, Llorenç Galmés i el regidor de Medi Ambient, Miquel Contes-



El batle Vidal, va dedicar unes paraules al col·lectiu, alabant la tasca realitzada pel president Roig, recordant els inicis de la Societat, les dificul-

tats en que es varen trobar i tot el que han aconseguit en favor del medi ambient i la caça. Vidal va remarcar la serietat, la constància i la dedicació del presi-

dent que ha acabat una etapa però que passa el testimoni al jove Martí Losa. "Miquel Roig et deixa un llistó molt alt, però estic segur que tu seguiràs en aquesta línia i que introduiràs nous projectes que no ens defraudaran" va manifestar el batle Vidal al nou president Losa. Després dels parlaments es varen lliurar plaques commemoratives.

La Societat de Caçadors està formada per 450 socis procedents dels pobles de Santanyí, Cala d'Or, Calonge, s'Alqueria Blanca i es Llombards

Calonge ret homenatge als esportistes mallorquins participants als Jocs Olímpics

REDACCIÓ

El Saló Parroquial de Calonge es va omplir de gent per veure i escoltar alguns dels esportistes mallorquins que participen als Jocs Olímpics a Beijing. L'acte va comptar amb la col·laboració de Maties Adrover, redactor esportista de la revista lo-

cal Dies i Coses, i col·laborador habitual de Santanyí Radio, el periodista Fernando Fernández, el ciclista Toni Tauler, el lluitador Fran Sánchez i les nedadores Maria Fuster i Melanie Costa.

Els competidors varen parlar sobre la seva participació als Jocs Olímpics, les dificultats que es varen trobar i les proves que va-



ren superar. El cas de Toni Tauler, haver aconseguit una medalla fou molt important i un fet inesperat; el lluitador Fran Sánchez, no va aconseguir passar l'eliminatòria però ja va anunciar que es prepara per als pròxims Jocs Olím-

pics de Londres que se celebrarà d'aquí quatre anys, així com les nedadores Costa i Fuster, que manifestaren el seu desig d'aconseguir una medalla per a Espanya. Durant el col·loqui, els esportistes reberen alguns obsequis.



AJUNTAMENT DE SANTANYÍ

AJUNTAMENT DE SANTANYÍ

Tel. 971 65 30 02

Fax 971 16 30 07

07650 Santanyí - Illes Balears

e-mail: ajuntament@ajsantanyi.netwww.ajsantanyi.net

Xerrada informativa sobre la influència del tabac en la salut

REDACCIÓ.

Dins el Pla Municipal de Drogues de l'Ajuntament de Porreres, s'ha dut a terme una conferència per conscienciar la ciutadania del risc que suposa l'hàbit de fumar i oferir una alternativa a aquells que desitgen deixar-ho. L'acte es va celebrar a la sala polivalent i ha estat a càrrec del doctor Jaume Campomar Quetglas, coordinador de la Unitat Bàsica de Salut de Porreres.



El doctor Campomar ha explicat als assistents el funcionament de l'Unitat Antitabac

gic. Aquesta Unitat té cobertura en sis pobles del Pla de Mallorca: Ariany, Montuïri, Petra, Porreres, Sant Joan i Vilafranca.

Segons dades de la Conselleria de Salut de 2001, el 32,9 % de la població de Balears és fumadora, dels quals el 28% són dones i el 37,3% són homes. A l'Estat Espanyol es produeixen 126 morts al dia relacionades amb el tabac i al món moren 4 milions de persones a l'any. El tabaquisme és la causa

principal de mort prevenible de la població mundial.

El doctor Campomar considera que la teràpia grupal és la que més èxit ha tingut, encara que a vegades és necessari un tractament farmacològic.

Campomar ha explicat als assistents el funcionament de l'Unitat Antitabac de Ses Roques Llises de Vilafranca, on es fa un programa terapèutic amb suport psicolò-

Porreres felicita al ciclista Joan Llaneras per la seva espectacular trajectòria olímpica i els resultats obtinguts en els Jocs de Pequín

REDACCIÓ

El municipi de Porreres ha homenatjat el seu esportista més internacional, el ciclista Joan Llaneras, després d'assolir en els Jocs Olímpics de Pequín l'or en persecució i la plata en la modalitat de Madison, aquesta darrera amb Toni Tauler. Amb aquestes medalles, Llaneras es converteix en el millor esportista olímpic espanyol de la història, en sumar dues medalles d'or i dues de plata. El corredor mallorquí, de 39 anys i set vegades campió del món, va guanyar un or a Sidney 2000 i plata a Atenes, quatre anys després.



Llaneras fou rebut a l'aeroport de Palma pel batle de Porreres, Bernat Bauçà; la consellera d'Esport i Promoció Sociocultural del Consell de Mallorca, Dolça Mulet; i el conseller d'esports del Govern, Mateu Cañellas i de nombrosos afeccionats.

Aprovada la construcció d'un nou Centre d'Educació Infantil a la Colònia

REDACCIÓ

En l'últim Ple de la Junta de Districte de la Colònia de Sant Jordi es va aprovar el projecte de construcció d'una nova escoleta amb un pressupost de 719.563 euros. Aquest projecte ha estat redactat per l'arquitecte Joan Serra i constitueix una reivindicació dels veïns.

El regidor de Cultura i Educació, Cosme Orell va explicar que el nou Centre d'Educació Infantil s'ajusta a la normativa vigent, respecte a les mides de les aules, els espais comuns, el nombre d'alumnes i sobretot la titulació exigida al personal. "Hem de cercar ajudes per tot ja que el cost de construcció és molt elevat.

S'ha tingut en compte dos o tres aules més i la possibilitat de futur creixement" va manifestar Orell. La nova infraestructura educativa estarà ubicada en un solar de 3.500 m2 aproximadament, junt a l'escola. A més de les aules, s'han contemplat àrees de serveis, accessos i sistemes de climatització amb energies renovables.

El president de la Junta de Districte, Toni Perelló (PSOE), va qualificar la iniciativa d'importantíssima i imprescindible. El projecte es va aprovar unànimement pels grups polítics presents.

Així mateix, es va donar llum verd a les bases de la convocatòria d'un concurs per a la creació d'un logotip identificador de la Junta de Districte.

D'altra banda, es va informar de la intenció d'organitzar diferents cursos d'informàtica i idiomes, entre d'altres possibilitats, enfocats al món del turisme i l'hostaleria. Va cridar l'atenció l'absència dels representants de Nous Independents Locals (NIL) i Unió Mallorquina a la sessió plenària.



AJUNTAMENT DE SES SALINES

Ajuntament .....	.971649117/ 25
Unitat Sanitària Ses Salines .....	.971649440
Unitat Sanitària Colònia Sant Jordi .....	.971656131
Centre Cívic Colònia Sant Jordi	
Oficina d'Informació Turística .....	.971166005
PAC Campos (URGÈNCIES) .....	.971651270
Urgències INSALUD .....	.061
Apotecaria Ses Salines .....	.971649144
Apotecaria Colònia Sant Jordi .....	.971655207
Polícia Local Ses Salines .....	.971649311
Polícia Local Colònia Sant Jordi .....	.971166035
Guàrdia Civil Colònia Sant .....	.971656464
Guàrdia Civil (URGÈNCIES) .....	.062

Premajor treu al mercat un nou rentador de pedra tipus rústic

L'empresa Ilucmajorera Premajor, S.L, està elaborant una nova línia de productes fets de pedra, en atenció a la gran demanda d'aquest tipus de material característic de la zona de Santanyí i Porreres. El propietari Tomeu Pastor Garcías ha destacat que la gamma de pedra en estil rústic és molt atractiva i apreciada en la decoració tant d'interiors com d'exterior. Premajor és una empresa especialitzada en prefabricats de formigó amb anys d'experiència. El formigó és un material emmotllable amb el qual es fan imitacions de fusta i una infinitat d'acabats, obtenint productes de major resistència i durada. A més a més, es fabricuen elements típics com les columnes, cornises, fioles, bigues o jàsseres que han estat utilitzats tradicionalment en l'arquitectura mediterrània



Tomeu Pastor Garcías ha destacat la resistència i durabilitat d'aquesta mena de material

PROMAX professionalitat màxima en la neteja de cotxes i embarcacions

Ja no necessitem moure'ns de casa per netejar el nostre cotxe o la nostra barca, perquè l'empresa PROMAX ofereix un servei especialitzat a domicili (gratuït a Campos). Aquesta innovadora empresa utilitza productes de neteja ecològics que no fan malbé el medi ambient i aigua destil·lada per evitar l'efecte de la calç sobre els vidres. Els preus del servei són prou competitius i no ens suposaran majors despeses. Les neteges poden ésser normals o a fons



El propietari Bartolomé Baños ofereix un servei especialitzat

per a les ocasions especials. Crida al 692447984 i t'atendrem amb gust.

Entra al món del piragüisme de mà dels experts!



Thomas Mix va ser el guanyador de la Viffi Copa Balear de Kayak de Mar de la temporada 2007.

No importa ni l'edat ni el sexe per practicar el piragüisme, només cal saber nedar. L'empresa PIRAGÜES MIX S.L, t'ofereix la possibilitat d'entrar a l'apassionant món marí, conèixer màgiques cales i meravellosos racons de la nostra costa, mitjançant excursions guiades i cursos impartits per un monitor de la Federació de Piragüisme de la Comunitat Autònoma de les Balears. A més a més, no és necessari que et gastis diners en comprar una piragua, perquè també la pots aconseguir de lloguer amb tot l'equipament. Informa't dels cursos i de totes les activitats cridant al 971652474, 660470723, o visitant les instal·lacions de PIRAGÜES MIX al Camí d' es Revellar, km 2 de Campos.



Nou gènere a "Cosas de otros mundos"

Amb aquest suggestiu nom, Marzio Donatel comença una nova temporada a la tenda ubicada al carrer Santanyí, 18 de Campos. "Cosas de otros mundos" disposa d'una gran varietat d'articles importats de Tailàndia, Vietnam, Cambodja i Brasil. L'administrador va comentar que per a ell són altres mons "perquè a través de l'artesanía, la ceràmica o el mobiliari podem descobrir altres cultures" i va afegir que ara estan important mobles decoratius de teka que són peces úniques, elaborades artesanalment.

Disco

Xat's

Dimanmic



Punt Freso

Piazza

Carrer Rambla, 64 • Avda. de la Verge, 1
CAMPOS